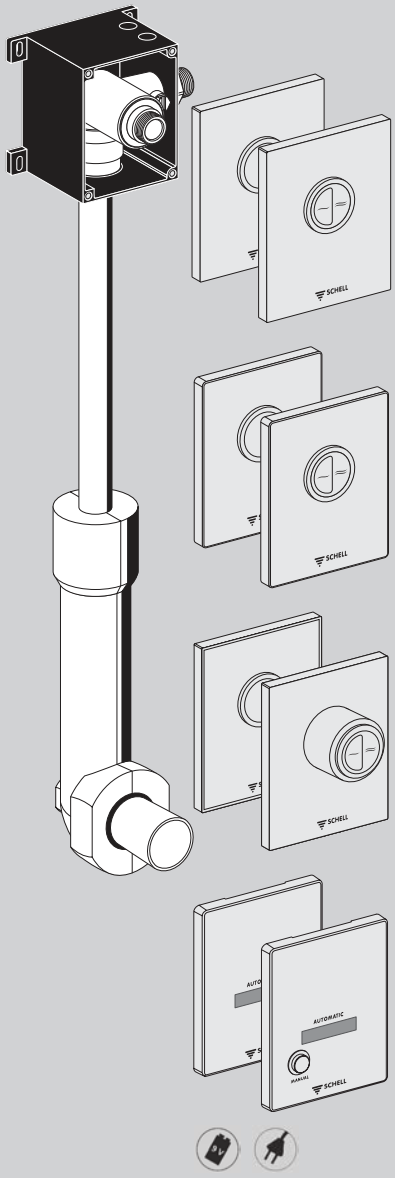
SCHELL WC-Wandeinbau-Spülarmatur COMPACT II



(D) **Montage- und Installationsanleitung WC-Wandeinbau-Spülarmatur COMPACT II**
Rohbauset für mechanische und elektronische Auslösung
Art.-Nr. 01 194 00 99

(NL) **Montage- en installatiehandleiding WC-wandinbouw- spoelarmatuur COMPACT II**
Ruwbouwset voor mechanische en elektronische bediening
Art.-nr. 01 194 00 99

(F) **Instructions de montage et d'installation de la chasse d'eau intégrée pour WC COMPACT II**
Kit de raccordement pour déclenchement mécanique et électronique
Réf. art. 01 194 00 99

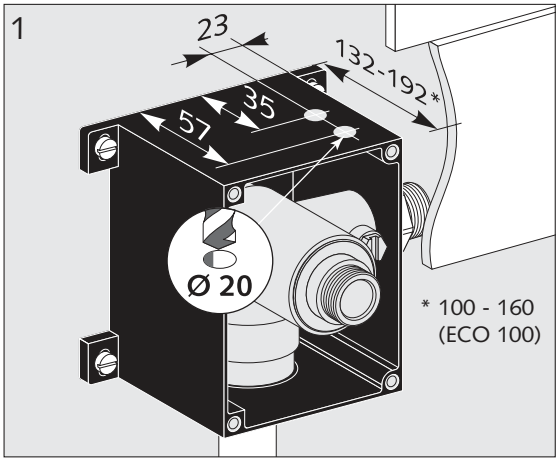
(GB) **Assembly and installation instructions WC concealed flush valve COMPACT II**
Roughing-in set for mechanical and electronic actuation
Item No. 01 194 00 99

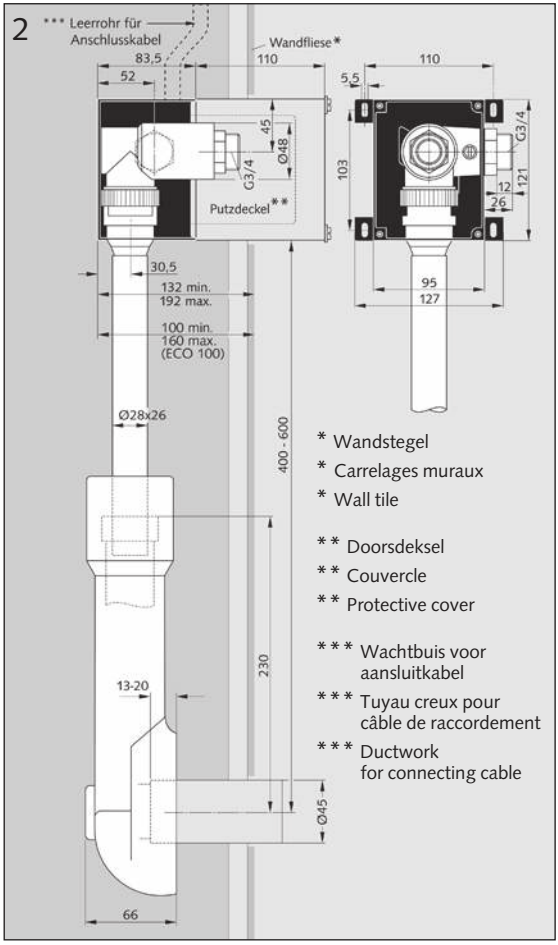
(D) (NL) (F) (GB) **1 - 8**

(E) (P) (I) **9 - 16**

Made in Germany

SCHELL





Ⓓ **Technische Daten:**
Fließdruck: 1,2 – 5 bar
Spülstrom: 1 - 1,3 l/s bei 3 bar
Fließdruck, nach DIN EN 12541
Wasseranschluss: G 3/4 AG
Anschlussleitung: DN 25
Geräuschklasse: Klasse I, DIN 4109

Hinweis:
Die Montage und Installation darf nur durch einen konzessionierten Fachbetrieb, gemäß DIN 1988 / EN 806 erfolgen. Bei der Planung und Errichtung von Sanitär-Anlagen sind die örtlichen, nationalen und internationalen Normen und Vorschriften zu beachten.

Es gelten die
SCHELL „Allgemeinen Installationsbedingungen“ unter www.schell.eu.

Zubehör:
Spülrohr lang Ø 28 x 1 x 805 mm
für Hock-WC Art.-Nr. 77 539 00 99

⚠ **Bei geplantem Einsatz WC-Steuerung EDITION E**
Externes Netzteil und Anschlusskabel (siehe Seite 6/7) vorsehen! VDE 0100 beachten!

Ⓝⓛ **Technische gegevens:**
Stromingsdruk: 1,2 – 5 bar
Spoelstroming: 1 - 1,3 l/s bij 3 bar
Stromingsdruk, volgens NEN EN 12541
Wateraansluiting: G 3/4 AG
Aansluitleiding: DN 25
Geluidsklasse: klasse I, DIN 4109

Opmerking:
De montage en installatie mag alleen gebeuren door een bevoegd vakbedrijf, conform DIN 1988 / EN 806.
Bij de planning en inrichting van sanitaire installaties moeten de plaatselijke, nationale en internationale normen en voorschriften in acht worden genomen.

Van toepassing zijn de
‘Algemene installatievoorwaarden‘
van SCHELL onder www.schell.eu

Toebehoren:
Spoelbuis lang Ø 28 x 1 x 805 mm voor zit-WC art.-nr. 77 539 00 99

⚠ **Bij geplande inzet van WC-sturing EDITION E**
Externe voeding en aansluitkabel (zie pagina 6/7) voorzien! VDE 0100 in acht nemen!

Ⓕ **Caractéristiques techniques:**
Pression d'écoulement: 1,2 - 5 bars
Puissance de rinçage: 1 - 1,3 l/s
pour une pression d'écoulement de 3 bars
conformément à la norme DIN EN 12541
Raccord d'eau: G 3/4 AG
Conduite de raccordement: DN 25
Catégorie de bruit: classe I, DN 4109

Conseil:
Le montage et l'installation ne peuvent être effectués que par un spécialiste agréé, conformément à la norme DIN 1988 / EN 806. Les normes et prescriptions locales, nationales et internationales doivent être respectées lors de la planification et de l'aménagement d'installations sanitaires.

Les «conditions générales d'installation» reprises à l'adresse www.schell.eu s'appliquent.

Accessoires:
Tuyau de rinçage long, Ø 28 x 1 x 805 mm pour WC à la turque, réf. art. 77 539 00 99

⚠ **En cas d'utilisation prévue d'un dispositif de commande WC EDITION E**
Prévoir une alimentation électrique externe et un câble de raccordement, cf. page 6/7!
Respecter VDE 0100!

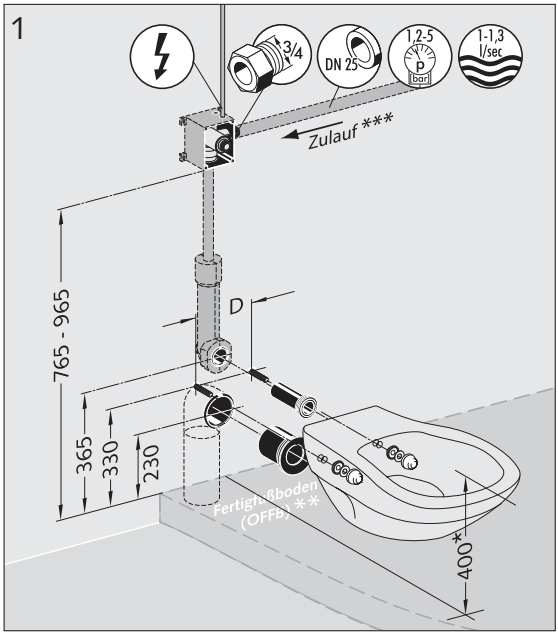
GB **Technical specifications:**
Flow pressure: 1,2 - 5 bar
Flush volume: 1 - 1,3 l/s at 3 bar flow pressure, according to DIN EN 12541
Water connection: G 3/4 external thread
Service pipe: DN 25
Noise class: class I, DN 4109

Reference note:
Assembly and installation have to be carried out by a licensed dealer according to DIN 1988 / EN 806.
Please pay attention to the local, national and international norms and regulations on planning and building sanitary facilities.

The "General Installation Instructions" of SCHELL are valid, please refer to www.schell.eu.

Accessories:
flush pipe, long Ø 28 x 1 x 805 mm for squat-WC, art. no. 77 539 00

⚠ **Planned for application in WC control system EDITION E**
Provide an external mains adapter and connecting cable, refer to page 6/7!
Observe VDE 0100!



Ⓓ Dimensionierung der Anschlussleitungen nach DIN 1988, Teil 300 / DIN EN 806, Teil 3

Standard-Installationsmaße

- Maß 400 mm* = Standardsitzhöhe

Hinweis: * Abweichende Maße bei

- Kindergarten: 250 - 300 mm
- Hort, Schulen: 300 - 350 mm,
  350 - 400 mm
- Pflegebereich: 450 mm
- Oder Höhe nach Wunsch des Auftraggebers

Bei geplantem Einsatz WC-Steuerung EDITION E
Externes Netzteil und Anschlusskabel (siehe Seite 6/7) vorsehen! VDE 0100 beachten!

Ⓝⓛ Dimensioneren van de aansluitleidingen volgens DIN 1988, deel 300 / DIN EN 806, deel 3

Standaard-installatiematen

- Maat 400 mm* = standaard zithoogte

Opmerking: * Afwijkende maten bij

- Crèches: 250 - 300 mm
- Dagverblijf, scholen: 300 - 350 mm, 350 - 400 mm
- Verzorgingssector: 450 mm
- Of hoogte naar wens van opdrachtgever

Bij geplande inzet van WC-sturing EDITION E
Externe voeding en aansluitkabel (zie pagina 6/7) voorzien! VDE 0100 in acht nemen!

** Afgewerkte vloer (OFFB) *** Toevoer

Ⓕ Dimensionnement des conduites de raccordement conformément à la norme DIN 1988, partie 300 / DIN EN 806, partie 3

Dimensions d'installation standard
- Cote de 400 mm* = hauteur d'assise standard

Conseil: * Utiliser des cotes différentes pour
- Jardins d'enfants: 250 - 300 mm
- Garderies, écoles: 300 - 350 mm, 350 - 400 mm
- Zone d'entretien: 450 mm
- Ou hauteur au choix du donneur d'ordre

En cas d'utilisation prévue d'un dis-positif de commande WC EDITION E
Prévoir une alimentation électrique externe et un câble de raccordement, cf. page 5!
Respecter VDE 0100!

** Plancher fini (OFFB) *** Arrivée

ⒼⒷ Dimensioning of the connections according to DIN 1988, part 300 / DIN EN 806, part 3

Standard installation dimensions
- Dimension 400 mm* = Standard seat height

Reference note: * Deviant dimensions in
- kindergarten: 250 - 300 mm
- nursery, schools: 300 - 350 mm, 350 - 400 mm
- nursing area: 450 mm
- or height according to customer wish

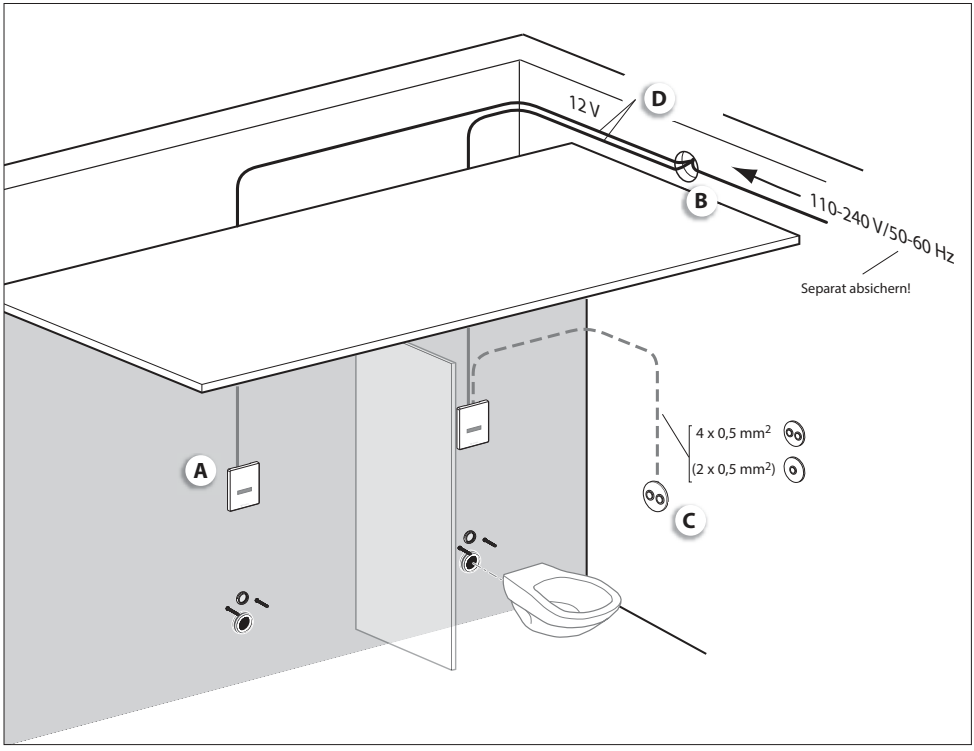
Planned for application in WC control system EDITION E
Provide an external mains adapter and connecting cable, refer to page 5! Observe VDE 0100!

** Top floor *** Inflow

Montagebeispiel EDITION E / Montagevoorbeeld EDITION E /

Ⓓ Reihenmontage WC-Wandeinbauspülarmatur COMPACT II vorbereitet für WC-Steuerung EDITION E oder mit manueller Auslösung EDITION E MANUAL.

Ⓝⓛ Serie opstelling WC inbouw spoelkraan COMPACT II voorbereid voor WC sturing EDITION E of met manuele activering EDITION E MANUAL.



		Ⓓ	Ⓝⓛ
A	# 01 546 28 99 # 01 548 28 99	WC-Steuerung EDITION E MANUAL oder WC-Steuerung EDITION E	WC-sturing EDITION E MANUAL of WC-sturing EDITION E
B	# 01 566 00 99 # 01 490 00 99 # 01 537 00 99 # 01 853 00 99	Netzteil für 1-4 Armaturen oder Netzteil für 1-12 Armaturen oder E-Kasten für 1-12 Armaturen oder Batteriefach	Voeding voor 1-4 kranen of Voeding voor 1-12 kranen of Elektrokast voor 1-12 kranen of Batterijvak
C	# 01 169 06 99 # 01 170 06 99	Schaltmodul Zweimengenspülung oder Schaltmodul Einmengenspülung	Schakelmodule spoeling met tweevolumespoeling of Schakelmodule spoeling met eénvolumespoeling
D	# 01 542 00 99 # 01 543 00 99	Anschlusskabel 5 m Anschlusskabel 10 m	Aansluitkabel 5 m Aansluitkabel 10 m

Ⓓ **Hinweis: Elektro-Installation** unter Beachtung der VDE 0100, Netzzuleitung oder vergleichbarer nationaler Vorschriften. Sicherung B10-B16 vorsehen!

Ⓝⓛ **Opmerking: Elektrische installatie** met inachtneming van VDE 0100 voedingsleiding of van vergelijkbare nationale voorschriften zekering B10-B16 voorzien!

Exemple de montage EDITION E / Assembly example EDITION E

Ⓕ Montage en série robinet de rinçage WC à encastrer COMPACT II préparé pour la commande WC EDITION E ou avec rinçage manuel EDITION E MANUAL.

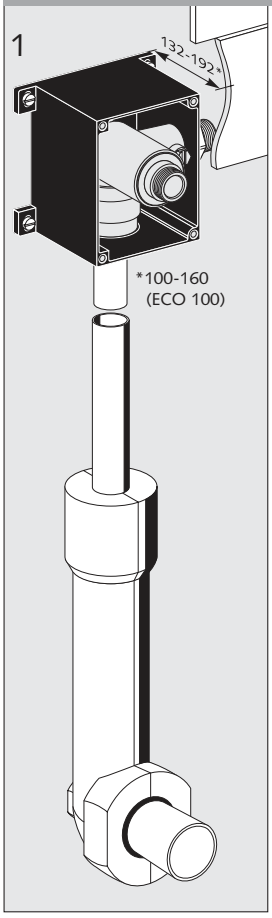
GB Bank assembly concealed WC flush valve COMPACT II prepared for WC control EDITION E or with emergency tripping device EDITION E MANUAL.

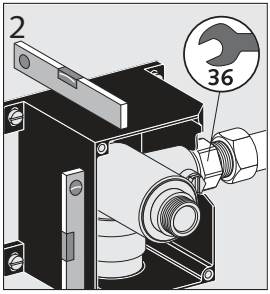
		Ⓕ	GB
A	# 01 546 28 99 # 01 548 28 99	Dispositif de commande de WC ÉDITION E MANUAL ou Dispositif de commande de WC ÉDITION E	EDITION E WC control MANUAL or EDITION E WC control
B	# 01 566 00 99 # 01 490 00 99 # 01 537 00 99 # 01 853 00 99	Bloc d'alimentation pour 1-4 robinets ou Bloc d'alimentation pour 1-12 robinets ou Boîtier électrique pour 1-12 robinets ou Logement de piles	Mains adapter for 1-4 fittings Mains adapter for 1-12 fittings E-box for 1-12 fittings Battery compartment
C	# 01 169 06 99 # 01 170 06 99	Module de commutation, chasse d'eau double débit ou Module de commutation, chasse d'eau simple	Switching module, dual flushing system Switching module, single flushing system
D	# 01 542 00 99 # 01 543 00 99	Câble de raccordement de 5 m Câble de raccordement de 10 m	Connection cable 5 m Connection cable 10 m

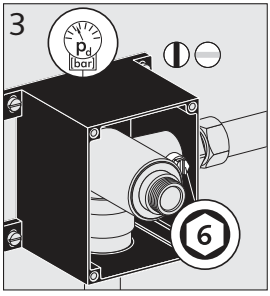
Ⓕ **Remarque: Installation électrique** dans le respect des dispositions de la VDE (association allemande des ingénieurs électriciens) 0100, la ligne d'alimentation ou d'autres dispositions nationales semblables, prévoir un fusible de sécurité B10-B16.

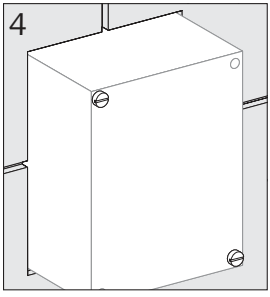
GB **Note: Electrical installation** provide a power cable with B10-B16 fuse, taking into account VDE 0100 and other comparable national regulations.

Montage Rohbauset / Montage ruwbouwset / Montage du kit de raccordement / Installation above a urinal









(D) Montage Rohbauset

1 Rohbauset am Baukörper fixieren.
2 Mit Rohrleitungen verbinden; dabei kontern.
3 Vorabsperrung schließen; Druckprobe durchführen. Bei Einsatz WC-Steuerung EDITION E mit Netzteil, Schutzrohr (bauseits) mit Anschlusskabel (siehe Zubehör) vorsehen.
Keine 230 V Stromversorgung. VDE 0100 beachten.
4 Putzdeckel aufschrauben; bis an Deckel fliesen.

(NL) Montage ruwbouwset

1 Montage ruwbouwset, aan bouwelement bevestigen.
2 Met buizen verbinden, daarbij vastdraaien.
3 Stopkraan sluiten, druktest uitvoeren.
Bij inzet WC sturing EDITION E met voeding, beschermbuis (niet inclusief) met aansluitkabel (zie toebehoren) voorzien.
Geen 230 V stroomverzorging. VDE 0100 in acht nemen!
4 Doosdeksel erop schroeven; tot het deksel betegelen.

(F) Montage du kit de raccordement

1 Fixer le kit de raccordement au corps du bâtiment.
2 Raccorder aux canalisations et serrer.
3 Fermer la vanne de fermeture et procéder à un essai de pression.
En cas d'utilisation d'un dispositif de commande WC EDITION E avec alimentation électrique, prévoir un tuyau de protection (sur site) avec câble de raccordement (cf. accessoires).
Pas d'alimentation en courant 230 V. Respecter VDE 0100!
4 Visser le couvercle; carreler jusqu'au couvercle.

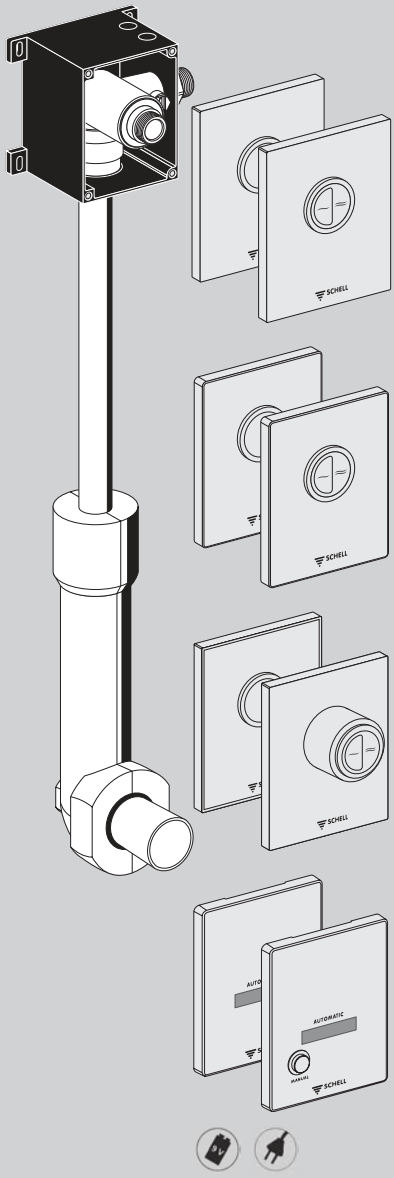
(GB) Installation of the roughing-in set

1 Fix roughing-in set on the structure.
2 Connect to service pipes, securing at the same time.
3 Shut isolating valve, perform pressure test.
For application of WC control system EDITION E, with mains adapter, provide protection conduit (on site) with connectiong cable (refer to accessories).
No 230 V power supply. Observe VDE 0100!
4 Screw plaster cover; tiling to cover.

SCHELL GmbH & Co. KG Raiffeisenstraße 31 Telefon +49 2761 892-0 info@schell.eu
Armaturentechnologie 57462 Olpe / Germany Telefax +49 2761 892-199 www.schell.eu

90 303 39 00 D - 04/2016

SCHELL Grifería de aclarado de WC con montaje en pared COMPACT II



Made in Germany

Ⓔ **Instrucciones de instalación y de montaje para la grifería de aclarado de WC con montaje en pared COMPACT II**
Montaje empotrado para activación mecánica y electrónica
Nº de artículo 25 01 194 00

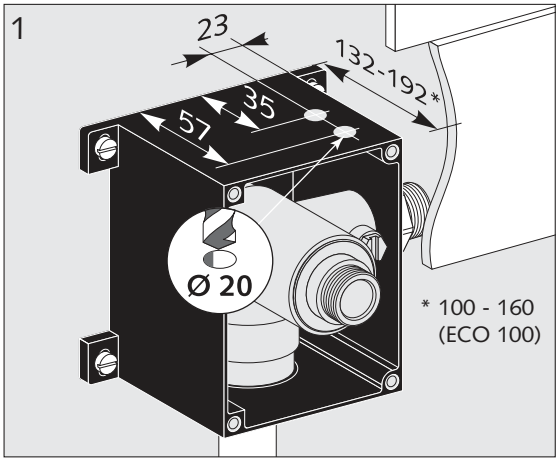
Ⓟ **Instruções de montagem e de instalação da válvula de autoclismo de encastrar de WC SCHELL COMPACT II**
Conjunto de montagem para actuação mecânica e electrónica
Referência 01 194 00 99

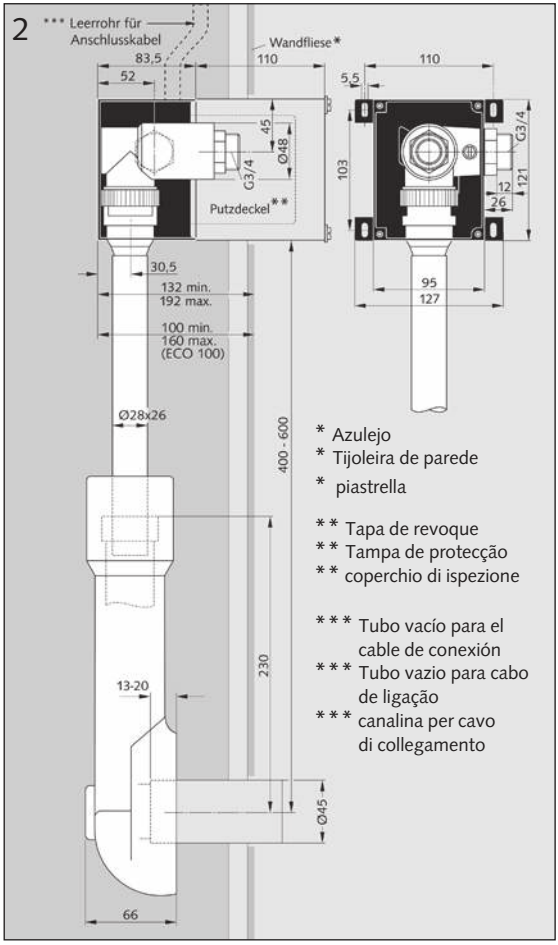
Ⓘ **Istruzioni di montaggio e installazione dispositivo di cacciata WC con incasso a parete COMPACT II**
Set parti interne per azionamento meccanico ed elettronico
Cod. Art. 01 194 00 99

Ⓔ Ⓟ Ⓘ

9 - 16

SCHELL





Ⓔ **Datos técnicos:**
Presión de flujo: 1,2 - 5 bar
Caudal de descarga: 1 - 1,3 l/s
para 3 bar Presión de flujo, conforme a la norma DIN EN 12541
Acometida de agua: G 3/4 AG
Tubería de empalme: DN 25
Clase acústica: clase I, DIN 4109

Indicación:
El montaje y la instalación competen exclusivamente a una empresa de instalación sanitaria autorizada y deben realizarse conforme a la norma DIN 1988. En el momento de planificar y construir los saneamientos se deben observar las correspondientes normas y disposiciones locales, nacionales e internacionales vigentes.

Son aplicables las „Condiciones generales de instalación" de SCHELL que figuran en www.schell.eu

Accesorios:
Tubería de enjuague, longitud Ø 28 x 1 x 805 mm para inodoro tipo „de cuclillas" nº de artículo 25 77 539 00.

⚠ **Para el uso previsto de control de WC EDITION E**
Prever fuente de alimentación externa y cable conexión, ver página 14/15!
¡Observar la norma VDE 0100!

Ⓟ **Dados técnicos:**
Pressão de fluxo: 1,2 - 5 bar
Caudal de descarga: 1 - 1,3 l/s com 3 bar de pressão de fluxo, segundo DIN EN 12541
Ligação da água: G 3/4 AG
Tubagem de conexão: DN 25
Classe de ruído: classe I, DIN 4109

Aviso: A montagem e instalação só podem ser efectuadas por uma empresa concessionária devidamente especializada, segundo DIN 1988. Durante o planeamento e a instalação de equipamentos sanitários devem ser respeitadas as normas e prescrições locais e internacionais em vigor.

São válidas as „Condições gerais de instalação" SCHELL, em www.schell.eu

Acessórios: Tubo de descarga comprido Ø 28 x 1 x 805 mm para sanita baixa, referência 77 539 00 99

⚠ **Em aplicação planeada para comando de WC EDITION E**. Fonte de alimentação externa e cabo de ligação externos consulte previamente na página 14/15! Ter em atenção a VDE 0100!

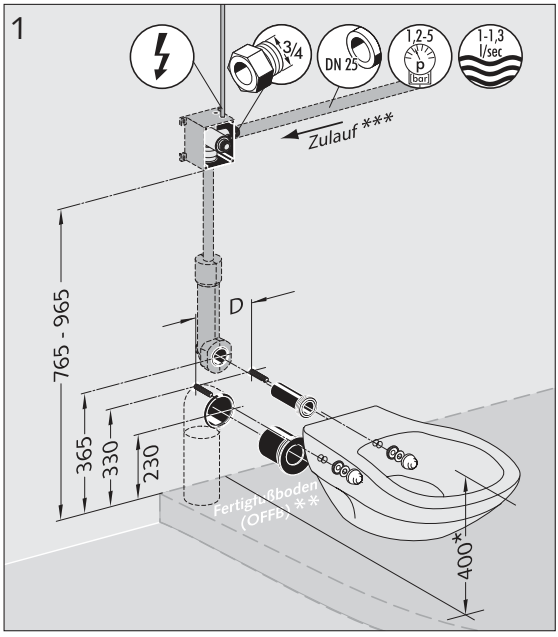
Dati tecnici:
Pressione: 1,2-5 bar
Puissance de rinçage: 1 - 1,3 l/s
Portata: 1-1,3 l/s a 3 bar
Pressione conforme a DIN EN 12541
Allaccio acqua: R ¾ M
Condotto di allaccio: DN 25
Classe di rumore: classe I, DIN 4109

Avvertenza:
Il montaggio e l´installazione devono essere eseguiti esclusivamente da un´impresa specializzata autorizzata, conformemente alla norma DIN 1988 / EN 806. Durante la progettazione e l´installazione di impianti sanitari occorre rispettare le norme e le disposizioni vigenti locali, nazionali e internazionali.

Sono valide le "Condizioni generali di montaggio" SCHELL, disponibili al sito www.schell.eu.

Accessori:
Tubo di cacciata da Ø 28 x 1 x 805 mm
Per WC alla turca, Cod. Art. 77 539 00 99

Per l´impiego del comando WC EDITION E prevedere un´alimentazione elettrica esterna ed il cavo di collegamento (pag. 14/15). Rispettare la disposizione VDE 0100!



Ⓔ Dimensionado de las tuberías de empalme conforme a las normas DIN 1988, parte 3/DIN EN 806, parte 3

Dimensiones de instalación estándar
- Medida 400 mm* = altura estándar de asiento

Indicación: * medidas diferentes para
- Jardín de infancia 250 - 300 mm
- Guardería, escuela 300 - 350 mm
  350 - 400 mm
- Área asistencial 450 mm
- O altura a petición del cliente

Para el uso previsto de control de WC EDITION E
Prever fuente de alimentación externa y cable conexión, ver página 14/15! ¡Observar la norma VDE 0100!

** Suelo preparado *** Alimentación

Ⓟ Dimensionamento das tubagens de conexão, segundo DIN 1988, parte 3/DIN EN 806, parte 3

Dimensões de instalação padrão
- Dimensão 400 mm* = altura de assento padrão

Aviso: * Dimensões diferentes para
- Jardins de infância 250 - 300 mm
- ATL, escolas 300 - 350 mm, 350 - 400 mm
- Cuidados de enfermagem 450 mm
- Ou altura de acordo com o definido pelo cliente

Em aplicação planeada para comando de WC EDITION E
Fonte de alimentação externa e cabo de ligação externos consulte previamente na página 14/15! Ter em atenção a VDE 0100!

** Pavimento acabado *** Admissão

Ⓘ Dimensionamento della raccorderia secondo DIN 1988, parte 300 / DIN EN 806 parte 3

Misura d´installazione standard:
- 400 mm*: altezza standard

Avvertenza: *misure divergenti per:
- asili: 250 - 300 mm
- doposcuola, scuole: 300 - 350 mm, 350 - 400 mm
- locali per disabili: 450 mm
- oppure altezza personalizzata su richiesta del cliente.

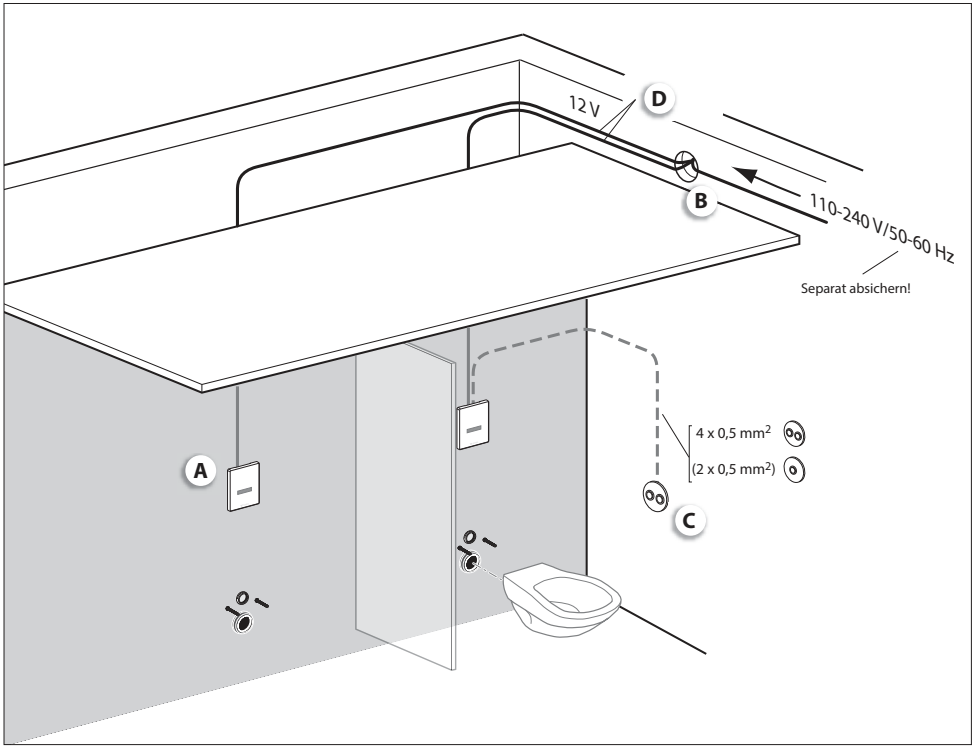
Per l'impiego del comando WC EDITION E
prevedere un´alimentazione elettrica esterna ed il cavo di collegamento (pag. 14/15).
Rispettare il regolamento tedesco VDE 0100!

** pavimento finito (OFFB) *** Alimentazione

Ejemplo de montaje EDITION E / Exemplo de montagem EDITION E

Ⓔ Montaje en línea de sistemas empotrados de descarga para WC COMPACT II preparados para el control de WC EDITION E o con activación manual EDITION E MANUAL.

Ⓟ Ordem de montagem do sistema de autoclismo WC encastrado COMPACT II preparado para comando WC EDITION E ou com acionamento manual EDITION E MANUAL.



		Ⓔ	Ⓟ
A	# 01 546 28 99 # 01 548 28 99	Control de WC EDITION E MANUAL alternativas Control de WC EDITION E	Comando de WC EDITION E MANUAL alternativo Comando de WC EDITION E
B	# 01 566 00 99 # 01 490 00 99 # 01 537 00 99 # 01 853 00 99	Fuente de alimentación 1 - 4 Griferías alternativas Fuente de alimentación 1 - 12 Griferías alternativas Caja de distribution eléctrica 1 - 12 Griferías alternativas Compartimento para bateria en caja de montaje	Fonte de alimentação 1 - 4 Sistema alternativo Fonte de alimentação 1 - 12 Sistema alternativo Caixa de distribuição elétrica 1 - 12 Systemas alternativo Compartimento da bateria em caixa de montagem
C	# 01 169 06 99 # 01 170 06 99	Módulo de conexión Dos volúmenes de descarga Módulo de conexión Un volumen de descarga	Módulo de comutação de autoclismo de dupla descarga Módulo de comutação de autoclismo de uma descarga
D	# 01 542 00 99 # 01 543 00 99	Cable de conexión 5 m Cable de conexión 10 m	Cabo conexão 5 m Cabo conexão 10 m

Ⓔ **Indicación: Instalación eléctrica:** Respectar la norma VDE 0100, cable de alimentación a red o normativa nacional equivalente, prever fusible B10-B16!.

Ⓟ **Aviso: Instalação eléctrica:** Prever uma proteção fusível B10-B16 ou uma linha adutora da corrente de rede, segundo VDE 0100 ou prescrições nacionais semelhantes.

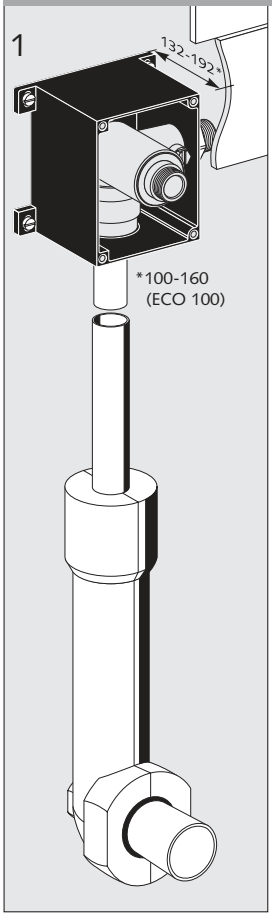
Esempio di montaggio EDITION E

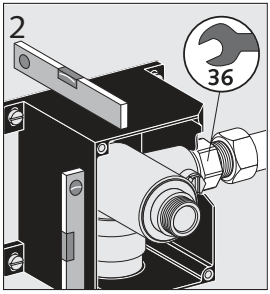
Ⓘ Montaggio in serie del dispositivo di cacciata per WC a incasso a parete COMPACT II previsto per il comando WC EDITION E o con azionamento manuale EDITION E MANUAL.

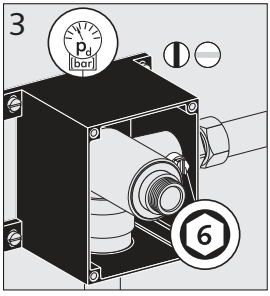
		Ⓘ
A	# 01 546 28 99 # 01 548 28 99	Comando WC EDITION E MANUAL oppure Comando WC EDITION E
B	# 01 566 00 99 # 01 490 00 99 # 01 537 00 99 # 01 853 00 99	Blocco di alimentazione per 1-4 miscelatori oppure blocco di alimentazione per 1-12 miscelatori oppure cassetta elettrica per 1-12 miscelatori oppure vano batterie
C	# 01 169 06 99 # 01 170 06 99	Modulo di comando per flusso con risciacquo normale e di risparmio oppure per flusso con risciacquo normale
D	# 01 542 00 99 # 01 543 00 99	Cavo di collegamento 5 m Cavo di collegamento 10 m

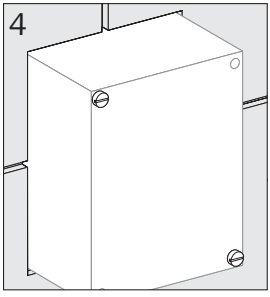
Ⓘ **Avvertenza: L´installazione elettrica** deve avvenire rispettando la disposizione tedesca VDE 0100, la linea di alimentazione oppure disposizioni nazionali comparabili. Prevedere un fusibile di sicurezza B10-B16.

Montaje empotrado / Instalação do conjunto de montagem / Montaggio set parti esterne









(E) Montaje empotrado

1 Montaje empotrado, fijar en la estructura
2 Conectar con tuberías y bloquear
3 Cerrar la llave de paso previa; comprobar la presión.
Para el uso del control de WC EDITION E con fuente de alimentación.
Prever tubo protector (a cargo del cliente) con cable de conexión (ver Accesorios). Sin alimentación eléctrica 230 V ¡Observar la norma VDE 100!
4 Atornillar la tapa de revoque; alicatar hasta la tapa.

(P) Instalação do conjunto de montagem

1 Instalação do conjunto de montagem, fixar na estrutura.
2 Unir com as tubagens e fixar.
3 Fechar o pré-bloqueio e efectuar teste de pressão.
Em aplicação do comando de WC EDITION E com fonte de alimentação.
Prever tubo de protecção (por parte de empresa construtora) com cabo de ligação (ver acessórios).
Nenhuma alimentação eléctrica de 230 V.
Ter em atenção a VDE 0100!
4 Aparafusar a tampa de protecção; até tampa na tijoleira.

(I) Montaggio set parti esterne

1 Fissare il set parti esterne sulla struttura.
2 Collegare alle tubature e bloccare.
3 Chiudere il rubinetto d´arresto; controllare la pressione. Per l´impiego del comando WC EDITION E prevedere un´alimentazione elettrica esterna, il tubo di protezione (a carico del fornitore) con cavo di collegamento (vedere il punto Accessori). Non impiegare alimentazione elettrica da 230 V. Rispettare la disposizione tedesca VDE 0100.
4 Avvitare la copertura di protezione fino a che copre la piastrella.

SCHELL GmbH & Co. KG Raiffeisenstraße 31 Telefon +49 2761 892-0 info@schell.eu
Armaturentechnologie 57462 Olpe / Germany Telefax +49 2761 892-199 www.schell.eu

90 303 39 00 D - 04/2016